



## AquaFinesse® Hot tub Water Care

- EN - User Manual
- NL - Gebruiksaanwijzing
- DE - Gebrauchsanweisung
- FR - Instructions
- ES - Instrucciones
- IT - Istruzione
- RU - инструкции
- SL - Navodila
- SE - Instruktioner



### AquaFinesse® Hot Tub Water Care Box

Please read the following instructions carefully to ensure easy, environmentally friendly spa maintenance.

#### Content of the AquaFinesse® box

- 2 bottles of 2 liter AquaFinesse® liquid
- 1 jar chlorine tablets/ \* or granules
- 1 dispenser / \* or measuring spoon
- 1 measuring cup
- 1 user manual

#### Simple weekly treatment

1. Shake the bottle AquaFinesse® liquid before use.
2. Add the correct amount of AquaFinesse® liquid as indicated on the bottle directly to the spa water, using the measuring cup provided. Do not overdose.
3. Open all valves and jets. Activate pumps for one minute.
4. Put one sanitising tablet into the slow release dispenser. Place the dispenser in the basket above the filter, immersed in water.  
\* If sanitising granules are used instead of the tablet, add one level spoon (provided) to the water, after each spa use. When spa is not in use, add a minimum of one spoon weekly.
5. Rinse the filter(s) weekly and clean with AquaFinesse® filter cleaning tablets.

Spa manufacturers recommend changing spa water every 3-4 months.



### Starting up with AquaFinesse®

Before you commence usage we strongly recommend that you deep clean your spa with the AquaFinesse® Spa Clean treatment. This will loosen biofilm and remove old slime, grime and calcium from surfaces and pipe work.

### Tips

- Purchase an additional filter to enable weekly rotation.
- Leave all jets and air valves slightly open allowing the flow of water to clean pipes.
- To save energy, always cover the spa when not in use.

### A new Spa

To eliminate debris from the manufacturing and storage process, new spa's should be treated with a chlorine shock and/or the AquaFinesse® Spa Clean treatment before use.

### Advice on pH

Please ask your dealer for advice on pH if you live in an area which has either extremely hard or soft water.

### Important

Use AquaFinesse® only as directed. Store in original package ensuring the child safety cap is closed tightly.

### Precautionary - First aid

Keep out of reach of children. If swallowed, drink large quantities of water immediately. Do not induce vomiting. Avoid alcohol. Seek immediate medical attention.

### Recycle packaging

Once empty dispose of packaging recycle when possible.

### Questions

If you have any further questions, please contact your AquaFinesse® dealer or consult the website for FAQ's: [www.aquafinesse.com](http://www.aquafinesse.com)

Thank you for choosing AquaFinesse®!



### Gebruiksaanwijzing AquaFinesse® Hot Tub Water Care Box

Lees deze AquaFinesse® gebruiksaanwijzing aandachtig voor goed en milieuvriendelijk onderhoud van uw spawater.

#### Inhoud van het AquaFinesse® pakket

- 2 flessen 2 liter AquaFinesse® vloeistof
- 1 pot SWE Desinfectietablet 90 / \* of 1 pot SWE Desinfectiegranulaat 65
- 1 dispenser / \* of maatlepel
- 1 maatbeker
- 1 gebruiksaanwijzing

#### Eenvoudig wekelijkse behandeling

1. Schud de fles AquaFinesse® voor gebruik.
2. Voeg de voorgeschreven hoeveelheid AquaFinesse® vloeistof met de maatbeker toe aan het spawater. (voor de juiste dosering zie achterzijde tabel op de AquaFinesse® fles)

Niet overdoseren!

3. Zet alle kleppen en jets open. Laat de pompen ca. 1 minuut op vol vermogen draaien. Plaats een SWE Desinfectietablet in de bijgeleverde dispenser.
4. Houd de dispenser onder water, zodat alle lucht verdwijnt en plaats deze in het mandje boven het filter.

\* Als SWE Desinfectiegranulaat is meegeleverd, dan voegt u daarvan na het baden 1 maatlepel aan het water toe.

Als de spa niet gebruikt wordt, voegt u minimaal 1 x per week 1 maatlepel toe.

5. Spoel de filters uit met schoon water of reinig deze met de AquaFinesse® Filter Cleaner tabletten en volg daarvoor de gebruiksaanwijzing.

Spafabrikanten adviseren het water minimaal 1 x per 3-4 maanden te verversen.



### Starten met AquaFinesse®

Reinig uw spa goed, voordat u AquaFinesse® voor de eerste keer gebruikt. Oude biofilm, calcium en vervuilingen bevinden zich vaak in het leidingwerk. AquaFinesse® Spa Clean is hiervoor een goede oplossing. Vul uw spa met schoon leidingwater.

### Tips

- Een extra set filters is handig, zodat deze kunnen rouleren tijdens het schoonmaken.
- Alle jets en luchtkleppen altijd iets open laten staan voor een goede doorstroming en reiniging van de leidingen.
- Laat de spa niet onnodig open staan. Dit kost energie.

### Een nieuwe spa

Tijdens transport en opslag van de spa ontstaan vervuilingen. Behandel daarom alle nieuwe spa's voor gebruik met een chloorshock, en/of een AquaFinesse® Spa Clean behandeling. In de eerste weken is het mogelijk dat het water troebel wordt. Dit proces ontstaat omdat AquaFinesse® vervuilingen losmaakt. Extra desinfecteren is dan noodzakelijk.

### Hardheid van het water (pH)

Als u in een gebied woont waar zeer hard of extreem zacht water is, kan dit problemen geven. Vraag uw leverancier in dat geval om advies.

### Belangrijk

Mix AquaFinesse® niet met andere, chemische producten. Voeg altijd product aan het water toe, nooit water aan het product.

Bewaar AquaFinesse® in de oorspronkelijke verpakking en sluit de kinderveilige dop goed.

### Voorzorgsmaatregelen - Eerste hulp

Buiten bereik van kinderen houden. Als AquaFinesse® wordt ingeslikt, drink dan onmiddellijk een grote hoeveelheid water. Forceer geen braken. Gebruik geen alcohol. Raadpleeg een arts.

### Recycle de verpakking

Als de verpakking leeg is, kunt u deze aanbieden voor recycling. Is dit niet mogelijk, dan afvoeren in de daarvoor bestemde container.

Dank u voor het gebruik van AquaFinesse®. Wij wensen u veel gemak met het gebruik van AquaFinesse®.

Heeft u nog vragen? Neem contact op met uw AquaFinesse® dealer of raadpleeg de website voor veelgestelde vragen: [www.aquafinesse.com](http://www.aquafinesse.com)



### AquaFinesse® Gebrauchsanweisung

Bitte lesen Sie die folgenden Instruktionen sorgfältig, um eine einfache, umweltfreundliche Spawartung zu sichern.

#### In der AquaFinesse® Box finden Sie:

- 2 Flaschen 2 Liter AquaFinesse® Flüssigkeit
- 1 Gläser Chlortabletten/ \* oder Granulat
- 1 Dispenser / \* oder 1 Messlöffel
- 1 Messtasse
- 1 Gebrauchsanweisung

#### Einfache wöchentliche Behandlung

1. Schütteln Sie die Flasche AquaFinesse® vor der Verwendung.
2. Fügen Sie die korrekte Menge AquaFinesse® Flüssigkeit , wie auf der Flasche angegeben, direkt in das Spawasser, indem Sie den mitgelieferten Messbecher nutzen. Nicht überdosieren.
3. Alle Ventile und Düsen öffnen. Pumpen für eine Minute aktivieren.
4. Geben Sie eine Desinfektionstablette in den Langsam-Freisetzungsdispenser. Setzen Sie den Korb über den Filter, eingetaucht ins Wasser.

\* Wenn anstelle der Tablette Desinfektionsgranulat verwendet wird, geben Sie einen Löffel (mitgeliefert) nach jeder Nutzung des Spas ins Wasser. Wenn Sie den Spa nicht nutzen, geben Sie mindestens einmal wöchentlich einen Löffel ins Wasser.

5. Spülen Sie den/die Filter wöchentlich und reinigen Sie ihn/sie mit den AquaFinesse® Filterreinigungstabletten.

Spa-Hersteller empfehlen, das Wasser alle 3-4 Monate zu wechseln.



### Inbetriebnahme mit AquaFinesse®

Bevor Sie die Nutzung beginnen, empfehlen wir Ihnen, dass Sie Ihren Spa sehr gründlich mit der AquaFinesse® Spa Clean Behandlung reinigen. Dies entfernt alten Schleim, Schmutz und Kalk von den Oberflächen und den Rohren.

### Tipps

- Kaufen Sie einen zusätzlichen Filter, um den wöchentlichen Wechsel sicherzustellen
- Lassen Sie alle Düsen und Luftventile leicht offen, um den Wasserdurchfluss zu ermöglichen, wodurch die Rohre gereinigt werden
- Um Energie zu sparen, decken Sie den Spa ab, wenn Sie ihn nicht nutzen.

### Ein neuer Spa

Um Ablagerungen des Herstellungs- und Lagerprozesses zu beseitigen, sollte ein neuer Spa mit einem Chlorschock und/oder der AquaFinesse® Spa Clean Behandlung vor der Nutzung gereinigt werden.

### pH-Wert Empfehlung

Bitte fragen Sie Ihren Händler nach Empfehlungen zum pH-Wert, wenn Sie in einem Gebiet mit extrem hartem und weichem Wasser leben.

### Wichtig

Verwenden Sie AquaFinesse® nach Vorschrift. Lagern Sie es in der Originalpackung und sichern Sie ab, dass die Kindersicherung fest verschlossen ist.

### Präventivmaßnahmen - Erste Hilfe

Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Wenn Sie es geschluckt haben, trinken Sie sofort große Mengen Wasser. Kein Erbrechen herbeiführen. Alkohol vermeiden. Einen Arzt aufsuchen.

### Verpackung Recyceln

Die leere Packung kann im normalen Hausmüll entsorgt oder falls möglich recycelt werden.

Danke für die Wahl von AquaFinesse®.

Wenn Sie weitere Fragen haben, können Sie Ihren AquaFinesse® Händler kontaktieren oder auf der Website die FAQ's durchsuchen: [www.aquafinesse.com](http://www.aquafinesse.com)



**AquaFinesse® vous remercie pour votre confiance.**

Avant d'utiliser nos produits, nous vous invitons à lire attentivement ces consignes destinées à garantir un entretien facile et écologique de votre spa.

**Dans une boîte d'AquaFinesse®, vous trouverez :**

- 2 flacons de 2 litre liquide AquaFinesse®
- 1 pot de comprimés ou de granulés de chlore
- 1 distributeur et/ou 1 cuiller à mesurer
- 1 récipient de mesure
- 1 manuel d'utilisation

**Le traitement est simple et doit être hebdomadaire. Agitez le flacon d'AquaFinesse® avant utilisation.**

1. Le gobelet doseur fourni vous permet de verser la quantité exacte de liquide AquaFinesse® directement dans l'eau du spa. Le dosage figure sur la bouteille.  
Ne pas dépasser le volume prescrit.
2. Ouvrez tous les jets et valves. Activer les pompes pendant une minute.
3. Mettez un comprimé de chlore dans le distributeur à diffusion lente : placez-le dans le réceptacle situé au-dessus du filtre immergé.
4. Si vous utilisez des granules de chlore au lieu d'une tablette, ajoutez une cuillère dans l'eau après chaque utilisation du spa (cuillère à niveau fournie).  
\* Lorsque le spa n'est pas utilisé, ajoutez un minimum d'une cuillère hebdomadaire.
5. Rincez le(s) filtre(s) chaque semaine et ajoutez un comprimé de nettoyage AquaFinesse® pour filtre.

Nous vous recommandons de changer l'eau de votre spa tous les 3-4 mois.





### Démarrer avec AquaFinesse®

Avant d'utiliser votre Spa, nous vous recommandons fortement de le nettoyer en profondeur avec AquaFinesse® Propreté Spa pour éliminer les anciennes accumulations de biofilm et de calcaire et autres saletés sur les surfaces et dans les canalisations.

### Conseils

- Munissez-vous d'un filtre supplémentaire pour faciliter la rotation hebdomadaire
- Laissez tous les jets et valves entrouverts pour permettre à l'eau de circuler et de nettoyer les tuyaux
- Couvrez toujours le spa lorsqu'il n'est pas utilisé pour économiser l'énergie

### Mise en service

Avant toute première utilisation, les Spa neufs doivent être "choqués" avec une solution chlorée et/ou AquaFinesse® Clean Treatment (SpaClean) afin d'éliminer les résidus de fabrication et de stockage.

### Le (pH)

Si vous habitez une région où l'eau est soit très dure soit très douce, rapprochez-vous de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le pH.

### Important

Suivez scrupuleusement les prescriptions d'utilisation d'AquaFinesse®. Conservez les produits dans leurs emballages d'origine munis d'un bouchon de sécurité enfant fermé hermétiquement.

### Précaution - Premiers secours

Tenir hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin et montrez-lui l'étiquette. Buvez de grandes quantités d'eau, ne vous forcez pas à vomir et évitez l'alcool.

### Recycler

Les emballages vides doivent être jetés avec les ordures ménagères ou dans le bac de tri sélectif lorsque cela est possible.

Merci d'avoir choisi AquaFinesse® !

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à contacter votre revendeur AquaFinesse® ou à consulter notre site Web : [www.aquafinesse.com](http://www.aquafinesse.com)



### Manual de usuario de AquaFinesse®

Para garantizar un mantenimiento sencillo y respetuoso con el medioambiente de la bañera de hidromasaje, lea atentamente las siguientes instrucciones.

### Contenido de la caja AquaFinesse® :

- 2 botellas de (2L) AquaFinesse® líquido
- 1 bote de pastillas de cloro/ \* o gránulos
- 1 dispensador/ \* o cuchara medidora
- 1 vaso de medida
- 1 manual de usuario

### Solo un tratamiento semanal

1. Agite la botella AquaFinesse® antes de su uso.
2. Añada, directamente al agua de la bañera de hidromasaje, la cantidad exacta de líquido AquaFinesse® que se indica en la botella , utilizando el vaso de medida proporcionado. No exceda la cantidad indicada.
3. Abra todas las válvulas y los inyectores. Ponga en marcha las bombas durante un minuto.
4. Ponga una pastilla desinfectante en el depósito de liberación lenta. Coloque la cesta sobre el filtro, sumergido en el agua.

\* Si se emplean gránulos desinfectantes en lugar de pastillas, añada una cucharada de medida (proporcionada) al agua después de cada uso del hidromasaje. Cuando la bañera de hidromasaje no esté en uso, añada al menos una cucharada por semana.

5. Enjuague el filtro (o los filtros) todas las semanas y límpielos con las pastillas de limpieza de filtros AquaFinesse®.

Los fabricantes de bañeras de hidromasaje recomiendan cambiar el agua cada 3 - 4 meses.



### Puesta en marcha con AquaFinesse®

Antes de comenzar, le recomendamos encarecidamente que limpie a fondo su bañera de hidromasaje con el tratamiento de Limpieza de bañeras de hidromasaje AquaFinesse®, con el que eliminará los sedimentos, la suciedad y el calcio de las superficies y las tuberías.

### Consejos

- Compre un filtro adicional para poder realizar la rotación semanal.
- Para limpiar las tuberías, deje todos los inyectores y las válvulas de aire ligeramente abiertos para permitir el flujo del agua.

### Bañera de hidromasaje nueva

Para eliminar los residuos del proceso de fabricación y el almacenamiento de las bañeras de hidromasaje nuevas, antes de su uso se debe realizar un tratamiento de cloración y/o el tratamiento de Limpieza de bañeras de hidromasaje AquaFinesse® SpaClean.

### Consejo sobre el pH

Si vive en una zona donde el agua es muy dura o muy blanda, pídale consejo sobre el pH a su distribuidor.

### Importante

Utilice AquaFinesse® tal y como se indica. Guárdelo en el envase original, asegurándose de que la tapa de seguridad a prueba de niños está cerrada herméticamente.

### Precaución - Primeros auxilios

Manténgase fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, beba mucha agua inmediatamente. No provoque el vómito. No beba alcohol. Póngase en contacto con el servicio de urgencias de inmediato.

### Reciclar

Cuando el envase esté vacío, elimínelo junto con los residuos domésticos o recíclalo siempre que sea posible.

Gracias por elegir AquaFinesse®.

Si tiene alguna duda, póngase en contacto con su distribuidor AquaFinesse® o consulte la sección de Preguntas más frecuentes en la página de Internet: [www.aquafinesse.com](http://www.aquafinesse.com)



### AquaFinesse® Manuale d'istruzioni

Vi preghiamo di leggere attentamente queste istruzioni per assicurare la facile ed ecologica manutenzione della spa.

#### Nella scatola AquaFinesse® troverete:

- 2 bottiglie di (2L) AquaFinesse® liquida
- 1 vasetto di cloro in compresse \* o granelli
- 1 dosatore / \* o misurino cucchiaino
- 1 vaschetta di dosaggio
- 1 manuale d'istruzioni

#### Facile trattamento settimanale

1. Agitare la bottiglia di AquaFinesse® prima dell'uso.
2. Aggiungere la giusta quantità del liquido AquaFinesse® direttamente nell'acqua della spa come indicato nella bottiglia usando la vaschetta di dosaggio. Non superare la dose.
3. Aprire tutte le valvole e getti. Attivare la pompa per un minuto. Introdurre una pastiglia per la pulizia in dispenser inclusi.
4. Mettere una compressa disinfettante nel dosatore a basso getto. Mettere il filtro immerso nell'acqua sopra il cesto.
  - \* Se usate i granelli disinfettanti invece della compressa, aggiungere un cucchiaino all'acqua dopo ogni uso della spa.
5. Sciacquare il(i) filtro(i) una volta la settimana e pulirli con le compresse per la pulizia dei filtri AquaFinesse®.

I produttori delle spa consigliano di cambiare l'acqua marina ogni 3-4 mesi.



### Inizio con AquaFinesse®

Prima di iniziare a usare la spa, vi consigliamo vivamente di pulire con cura la vostra spa con il trattamento AquaFinesse® Spa Clean. Eliminerà la vecchia fanghiglia, sporcizia e il calcio dalle superfici e le tubature.

### Consigli

- Acquistare un filtro aggiuntivo per permettere la rotazione settimanale.
- Lasciare i getti e le valvole d'aria un leggermente aperti per permettere al flusso dell'acqua di pulire le tubature.
- Per risparmiare energia, coprire sempre la spa quando non la usate.

### Una nuova Spa

Per eliminare i detriti del processo di produzione e immagazzinaggio, le nuove spa devono essere trattate pria dell'uso con uno shock di cloro e/o con il trattamento AquaFinesse® Spa Clean.

### Consiglio su pH

Chiedere al vostro rivenditore il consiglio su pH se vivete in una zona dove l'acqua è molto pesante o leggera.

### Importante

Usare AquaFinesse® solo come indicato. Conservarlo nell'imballaggio originale assicurandosi che il tappo di sicurezza a prova bambino sia chiuso.

### Precauzione - Pronto soccorso

Tenere fuori dalla portata dei bambini. Se deglutito, bere subito delle grandi quantità d'acqua. Non forzare il vomito. Evitate l'alcol. Consultate immediatamente un medico.

### Riciclare

Se possibile, buttare o riciclare l'imballaggio vuoto nei rifiuti casalinghi.

Grazie mille di aver scelto AquaFinesse®.

Se avete ulteriori domande, contattare il vostro rivenditore AquaFinesse® o consultate il sito per i FAQ: [www.aquafinesse.com](http://www.aquafinesse.com)



### AquaFinesse® -Руководство пользователя

Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с нижеследующими инструкциями, что позволит вам обеспечить экологически безопасное пользование бассейном спа.

### В упаковке AquaFinesse® вы найдете:

- 2 флакона жидкости AquaFinesse®
- 1 банку таблеток/ \* или гранул соединения хлора
- 1 дозатор / или ложка
- 1 мерную чашку
- 1 руководство пользователя

### Простая обработка раз в неделю

1. Перед употреблением встряхните бутылку AquaFinesse®.
  2. С помощью входящей в комплект мерной чашки добавьте необходимое количество жидкости AquaFinesse® в соответствии с указаниями на бутылке непосредственно в бассейн спа. Избегайте передозировки.
  3. Откройте все вентили и краны. Включите насосы на одну минуту.
  4. Поместите одну дезинфицирующую таблетку в дозатор медленного высвобождения. Поместите дозатор в корзину над фильтром.  
\* Если вместо таблеток используются дезинфицирующие гранулы, то после каждого пользования спа добавляйте в воду одну ложку гранул без верха (ложка входит в комплект).
- В период, когда спа не используется, добавляйте в воду минимум одну ложку гранул в неделю.
5. Ежедневно промывайте фильтр(ы) и очищайте их с помощью таблеток для очистки фильтров AquaFinesse®.

Производители бассейнов спа рекомендуют менять воду каждые 3-4 месяца.



### Как начать пользование AquaFinesse®

Перед началом применения мы настойчиво рекомендуем провести тщательную очистку бассейна спа с помощью набора для очистки AquaFinesse® Spa Clean treatment. Это позволит устранить старый ил, глубоко въевшуюся грязь и кальциевый налет с поверхностей и труб.

### Советы

- Приобретите дополнительный фильтр, что позволит вам попеременно менять фильтры каждую неделю
- Оставляйте все вентили и воздушные клапаны слегка приоткрытыми; это создаст циркуляцию воды, способствующую поддержанию чистоты в трубах
- В целях экономии энергии всегда закрывайте бассейн спа крышкой, когда им не пользуются.

### Новый бассейн спа

Новый бассейн спа следует очистить от грязи и отложений, возникших при производстве и хранении и промыть водой используя шоковое хлорирование и(или) провести обработку средством AquaFinesse® Spa Clean.

### Рекомендации относительно pH воды

Если вы проживаете в регионе с очень жесткой или очень мягкой водой, проконсультируйтесь относительно величины pH воды с вашим дилером.

### Предосторожность - Важно

Первая помощь. Применяйте AquaFinesse® только в соответствии с рекомендациями. Храните препарат в оригинальной упаковке; плотно завинченный колпачок обеспечит безопасность для детей.

### Рециркулировать

При проглатывании немедленно выпить большое количество воды. Не стимулировать рвоту. Избегать потребления алкоголя. Немедленно обратиться за медицинской помощью.

### Хранить в месте, недоступном для детей

Пустую упаковку можно выбросить вместе с бытовым мусором или отдать для переработки, где это возможно.

Благодарим вас за выбор AquaFinesse®.

Если у вас появятся дальнейшие вопросы, свяжитесь, пожалуйста, с дилером, у которого вы приобрели AquaFinesse® или ознакомьтесь с разделом часто задаваемых вопросов на нашем веб-сайте по адресу: [www.aquafinesse.com](http://www.aquafinesse.com)



### AquaFinesse® Navodila za uporabo

Prosimo, da pazljivo preberete naslednja navodila in tako zagotovite enostavno in okolju prijazno vzdrževanje masažnega bazena.

#### V kompletu AquaFinesse boste našli:

- 2 steklenici tekočine (2L) AquaFinesse®
- 1 kozarec klorovih tablet/ \* ali granulat
- 1 dozirnik /\* ali zajemalka
- 1 merilno posodo
- 1 navodila za uporabo

#### Enostaven tedenski postopek

1. Steklenico AquaFinesse® pred uporabo pretresite.
2. Neposredno v vodo masažnega bazena dodajte tekočino AquaFinesse® v ustrezni količini, kot je to označeno na embalaži; za to uporabite priloženo merilno posodo. Ne prekoračite doze.
3. Odprite vse zračne ventile in curke. Za eno minuto aktivirajte črpalke.
4. Razkužilne tablete dajte v dozirnik za počasno doziranje. Posodico, potopljeno v vodo, postavite nad filter.

\* Če namesto razkužilnih tablet uporabljate zrna, jih v vodo po vsaki uporabi masažnega bazena dodajte eno izravnano žlico (je priložena). Ko masažnega bazena ne uporabljate, v vodo tedensko dodajte najmanj eno žlico zrn.

5. Filter (filtre) izplaknite tedensko in jih očistite s čistilnimi tabletami za filtre AquaFinesse®.

Proizvajalci masažnih bazenov priporočajo menjavo vode v bazenu vsake 3 do 4 mesece.





### Začetek uporabe AquaFinesse®

Pred začetkom uporabe vam toplo priporočamo, da svoj masažni bazen temeljito očistite s čistilom AquaFinesse® Spa Clean. To bo s površin in cevi odstranilo staro sluz, umazanijo in kalcij.

### Namigi

- Kupite dodaten filter, da omogočite tedensko menjavo.
- Vse curke in zračne ventile pustite nekoliko odprte; s tem toku vode omogočite, da očisti cevi.
- Kadar masažnega bazena ne uporabljate, ga vedno pokrijte, da varčujete z energijo.

### Nov masažni bazen

Da bi odstranili umazanijo zaradi procesa izdelave in skladiščenja, bi pri novih masažnih bazenih pred uporabo morali uporabiti klorov šok in / ali čistilo AquaFinesse® SPA Clean.

### Nasvet glede pH

Prosimo, da glede pH vrednosti za nasvet vprašate svojega distributerja, če živite na območju z izjemno trdo ali mehko vodo.

### Pomembno

AquaFinesse® uporabljajte samo v skladu z navodili. Hranite v originalni embalaži in prepričajte se, da je varnostni pokrovček za otroke tesno zaprt.

### Previdnost - Prva pomoč

Hranite izven dosega otrok. Pri zaužitju takoj popijte veliko količino vode. Ne sprožajte bljuvanja. Izogibajte se alkoholu. Takoj poiščite medicinsko pomoč.

### Reciklirajo

Prazno embalažo odložite med običajne gospodinjske odpadke ali v zabojnik za recikliranje, če je to možno.

Hvala, ker ste izbrali AquaFinesse®.

Če imate kakršna koli dodatna vprašanja, prosimo, stopite v stik s svojim trgovcem izdelkov AquaFinesse® ali odgovor poiščite med pogosto zastavljenimi vprašanji (FAQ) na spletni strani: [www.aquafinesse.com](http://www.aquafinesse.com)



### Bruksanvisning AquaFinesse®

Läs följande instruktioner noggrant för ett enkelt och miljövänligt spa-underhåll.

#### AquaFinesse® -lådan innehåller:

- 2 flaskor (2L) AquaFinesse® -lösning
- 1 burk klortabletter/\* eller granulat
- 1 dispenser/\* eller doseringssked
- 1 mätkopp
- 1 bruksanvisning

#### Enkel veckobehandling

1. Skaka flaskan med AquaFinesse® före användning.
2. Tillsätt föreskriven mängd AquaFinesse® -lösning enligt indikeringen på flaskan direkt i badvattnet med hjälp av det medföljande doseringsmättet. Överdoser inte.
3. Öppna alla ventiler och vattenmunstycken. Aktivera pumparna under en minut.
4. Placera en rengöringstablett i den långsamt doserande dispensern. Placera korgen ovan för filtret, nedsänkt i vatten.  
*\* Om rengöringsgranulat används istället för tablett ska en struken sked (medföljer) tillsättas vattnet efter varje användning.  
När spabadet inte används ska en sked tillsättas en gång i veckan.*
5. Skölj alla filter varje vecka och rengör med AquaFinesse® -filterrengöringstabletter.

*Tillverkare av spabad rekommenderar att vattnet byts ut var 3e-4e månad.*



### Starta med AquaFinesse®

Innan du börjar användningen rekommenderar vi starkt att du djuprengör ditt spa med AquaFinesse® sparengöringsbehandling. Det avlägsnar gammalt slam, smuts och kalcium från ytor och ledningar.

#### Tips

- Köp ett extra filter för att kunna varva veckovis.
- Låt alla vattenmunstycken och luftventiler vara något öppna för att vattenflödet ska kunna rengöra ledningarna.
- För att spara energi ska du alltid täcka över spabadet när det inte används.

#### Ett nytt spabad

För att ta bort skräprester från tillverkning och förvaring bör nya spabad behandlas med klorchockbehandling och/eller AquaFinesse® sparengöringsbehandling före användning.

#### Råd om pH

Fråga din handlare om råd angående pH-värdet om du bor i ett område med antingen väldigt hårt eller väldigt mjukt vatten.

#### Viktigt

Använd endast AquaFinesse® enligt anvisningarna. Förvara i originalförpackningen och se till att det barnsäkra locket är ordentligt tillslutet.

#### Första hjälpen

Vid oavsiktlig förtäring ska du genast dricka stora mängder vatten. Framkalla inte kräkning. Undvik alkohol. Kontakta omedelbart läkare.

#### Förvara utom räckhåll för barn

Släng tomma förpackningar i hushållssoporna eller återvinn om möjligt.

Tack för att du använder AquaFinesse®.

Om du har frågor är du välkommen att kontakta din handlare eller titta i webbplatsens lista över vanliga frågor: [www.aquafinesse.com](http://www.aquafinesse.com)